

## Contrato de Arrendamiento a Corto Plazo

Contrato estándar entre la Parroquia de la Iglesia Episcopal de San Pablo (Sociedad Anónima) ubicada en el Nro. 2801 North, 31 Street, Phoenix, ("LA PARROQUIA") y \_\_\_\_\_ ("EL ARRENDATARIO") con relación al uso del espacio y equipamiento perteneciente a LA PARROQUIA. Así como las responsabilidades tanto del "ARRENDATARIO" como de LA PARROQUIA entre sí.

### 1. Persona Contacto por EL ARRENDATARIO

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Teléfono de día: \_\_\_\_\_ Teléfono de tarde: \_\_\_\_\_

### 2. EL ARRENDATARIO acuerda notificar a LA PARROQUIA de cualquier cambio de Persona Contacto.

### 3. LA PARROQUIA concede al ARRENDATARIO el uso de \_\_\_\_\_ (recinto) el día \_\_\_\_\_ entre las \_\_\_\_\_ y las \_\_\_\_\_.

### 4. EL ARRENDATARIO entiende que las instalaciones tienen sus limitaciones en materia de cuidado infantil y entretenimiento; asimismo, que se trata de un vecindario muy transitado. EL ARRENDATARIO conviene ofrecer cuidado infantil y entretenimiento adecuados, que se ajusten tanto a los edificios de San Pablo como su zona de recreo y hasta el lado este de la edificación.

La grama frente a los edificios, a lo largo de la 31 Street, no es un área de juegos. Por ende, para la salud y seguridad de los niños, estos no deben jugar en dicha área. ¿Se requiere de un lugar adicional para el cuidado infantil? Sí \_\_\_\_\_.

### 5. El presente acuerdo puede ser cancelado tanto por EL ARRENDATARIO como por LA PARROQUIA. Todo pago será reembolsado al ARRENDATARIO una vez que se cancele el contrato.

### 6. La PARROQUIA proveerá al ARRENDATARIO de una llave del salón. EL ARRENDATARIO se compromete a no duplicarla. EL ARRENDATARIO recibió la(s) llave(s): \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_. Las llaves serán devueltas al sacristán al finalizar el evento.

### 7. EL ARRENDATARIO pagará \$100,00 por día de uso que serán entregados en/enviados por correo a la dirección antes mencionada, a más tardar el viernes previo al evento. Un cheque de \$25,00 será dado a la Persona Contacto si el salón es devuelto en condiciones aceptables.

### 8. EL ARRENDATARIO se compromete a evitar toda discriminación basada en la raza, el color de la piel, el credo, el estrato social, el género y el país de origen durante el evento.

## Contrato de Arrendamiento a Corto Plazo

9. EL ARRENDATARIO acepta mantener el espacio utilizado (interno y externo) limpio y en orden; así como de volver a colocar las sillas y mesas al lugar donde originalmente se encontraban antes de comenzar el evento del ARRENDATARIO.

**NOTA:** Abstenerse de usar colorante artificial alimentario rojo en las instalaciones (incluyendo ponche y otras bebidas refrescantes).

**NOTA:** No utilizar amoniaco para limpiar los pisos.

**NOTA:** Todo desperdicio encontrado en la propiedad será considerado responsabilidad del ARRENDATARIO.

**NOTA:** Toda basura que no quepa en el contenedor verde oscuro, aprobado por la Ciudad de Phoenix, debe ser sacada de las instalaciones por EL ARRENDATARIO para disponer de ella apropiadamente.

10. En la propiedad de LA PARROQUIA no se permite el uso de: alcohol, armas de fuego y otras drogas que no sean prescritas para quien esté utilizándolas.

11. Se permite fumar fuera de los edificios. Se le recuerda a los fumadores usar ceniceros para deshacerse de las colillas adecuadamente.

12. Toda música que pueda oírse afuera del edificio, incluso aquella tocada con un instrumento musical o aparato, no podrá ser ejecutada durante ninguna noche luego de las 10:00 p.m.

13. EL ARRENDATARIO acuerda notificar a las autoridades competentes sobre toda emergencia que ocurra en cualquier parte de LA PARROQUIA mientras haga uso de las instalaciones: la policía, los bomberos y los servicios médicos. Luego procederá a llamar a la persona asignada por LA PARROQUIA.

14. El ARRENDATARIO entiende que cualquier violación de este acuerdo resultará en la pérdida de todos los depósitos realizados. LA PARROQUIA no le permitirá al ARRENDATARIO acceso a las instalaciones para otro evento.

Firman:

---

Representante del ARRENDATARIO

Fecha: \_\_\_\_\_

---

Representante de LA PARROQUIA

Fecha: \_\_\_\_\_

## Memo sobre el Contrato de Arrendamiento a Corto Plazo

Para: \_\_\_\_\_

De: \_\_\_\_\_

ARRENDATARIO: \_\_\_\_\_

Persona Contacto por EL ARRENDATARIO

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Teléfono de día: \_\_\_\_\_ Teléfono de tarde: \_\_\_\_\_

Salón: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Hora: \_\_\_\_\_

Hasta: \_\_\_\_\_

¿Se requiere de un lugar adicional para el cuidado infantil? \_\_\_\_\_.

EL ARRENDATARIO recibió la(s) llave(s): \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_.

La tarifa de limpieza ha sido pagada \_\_\_\_\_ \$ \_\_\_\_\_. Tarifa del sacristán adjunta \_\_\_\_\_.

Instrucciones especiales:

---

---

---

Firman:

\_\_\_\_\_  
Representante del ARRENDATARIO

\_\_\_\_\_  
Representante de LA PARROQUIA

Fecha: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

El sacristán ha recibido el salón y las llaves en condiciones aceptables y autoriza al tesorero a emitir un cheque por \$25,00 a la Persona Contacto por EL ARRENDATARIO.

Firma:

\_\_\_\_\_, sacristán.